



*Hanovre, le 8 novembre 2015*

## **SAME Frutteto S ActiveDrive : Le Best of Specialized 2016.**

SAME Frutteto S ActiveDrive a décroché le titre de « Best of Specialized » dans le cadre du Meilleur tracteur de l'année 2016.

Ce prix est décerné tous les ans, par un jury formé de 23 journalistes issus des plus grands magazines européens spécialisés dans le secteur agromécanique. Et, cette année, c'est le SAME Frutteto S ActiveDrive qui a été jugé comme le meilleur tracteur dans la catégorie des spécialisés. Ce prix très prestigieux représente pour SAME une reconnaissance ultérieure de son leadership dans le segment des tracteurs pour vignobles et vergers.

Technologie et spécialisation : voici les deux éléments qui caractérisent la nouvelle gamme SAME Frutteto S ActiveDrive. Un tracteur hyper spécialisé, conçu pour offrir une extrême agilité, même entre les rangées de plantes les plus serrées et sur les terrains les plus accidentés.

Frutteto S ActiveDrive exploite une technologie jusqu'à maintenant utilisée uniquement sur les tracteurs haut-de-gamme : le système de suspensions avant à roues indépendantes qui augmente la stabilité et la sécurité sur tout de type de terrain. Cependant, l'innovation réside dans la combinaison et la synergie de tous les composants hydrauliques et électroniques, garantie d'un contrôle de la stabilité unique en son genre.

Les deux cylindres hydrauliques, le système d'articulation des bras indépendants de suspension sur le support avant, les deux capteurs de vitesse, les deux capteurs de position, le capteur de direction et les trois accumulateurs à l'azote travaillent en symbiose afin de restituer un mouvement harmonieux et une conduite sécurisée et confortable quel que soit le terrain. Le système électronique a été étudié de sorte à analyser les données de mouvement et la vitesse des pistons pour les combiner à la vitesse du tracteur et l'angle de braquage. Indépendamment de la charge avant appliquée, cela a pour but de préserver dans le temps un niveau toujours optimal des suspensions qui, en exploitant complètement la course d'amortissement, assure un effet anti-renversement efficace.

Ce nouveau système de suspensions indépendantes a également un effet sur le freinage. En effet, la fonction « anti-dive » déplace le centre de gravité du



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

SAME DEUTZ-FAHR  
Service communication  
Tél. : +39 0363 421 778  
press.headquarters@sdfgroup.com

tracteur empêchant l'avant-train de s'enfoncer dans le sol, le tout en faveur d'une plus grande stabilité et sécurité.

Grâce à ses caractéristiques, le nouveau Frutteto S ActiveDrive devient le compagnon de travail le plus fiable qui existe pour tous ceux et celles à la recherche d'une adhérence et stabilité maximale pour affronter le travail quotidien et ce, avec confort et sécurité totale.

Les 5 motorisations différentes, de 80 - 3 cylindres aux 110 - 4 cylindres, assurent une gamme de puissance de moteur sachant s'adapter à toutes les exigences de travail quelles qu'elles soient.

En plus de la version S pour vergers, avec rangées de plantes serrées, la nouvelle gamme Frutteto ActiveDrive est également disponible en version V pour les vignobles.

<b>Frutteto S/V ActiveDrive</b>	<b>80</b>	<b>90.3</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>110</b>
Moteur	Tier3	Tier3	Tier3	Tier3	Tier3
Puissance maximale (Ch)	82	90	85	96	106
Couple maximal (Nm)	310	340	345	373	390
Cylindres/Cylindrée (n.bre/cm <sup>3</sup> )	3 / 3000	3 / 3000	4 / 4000	4 / 4000	4 / 4000
Charge maxi admissible (kg)	4600	4600	4600	4600	4600

### SAME

L'allié fidèle de l'agriculteur moderne à travers une vaste gamme de tracteurs polyvalents pour les travaux en plein champ et à la ferme, pour les vergers et les vignobles.

[www.same-tractors.com](http://www.same-tractors.com)

[www.facebook.com/SAMEtractors](https://www.facebook.com/SAMEtractors)

[www.youtube.com/user/sametractors](https://www.youtube.com/user/sametractors)

### Informations sur SAME DEUTZ-FAHR

SAME DEUTZ-FAHR, dont le siège central est à Treviglio (BG) en Italie, est l'un des principaux fabricants mondiaux de tracteurs, de moissonneuses-batteuses et de moteurs diesel. Il distribue ses produits sous les marques DEUTZ-FAHR, SAME, Lamborghini Trattori, Hürlimann, Grégoire et Lamborghini Green Pro. La gamme de tracteurs couvre une puissance de 23 à 340 Ch et celle des moissonneuses-batteuses de 250 à 395 Ch.

SAME DEUTZ-FAHR compte 8 sites de production, 13 filiales commerciales, 2 coentreprises, 141 importateurs et plus de 3 000 concessionnaires à travers le monde, employant plus de 4



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

SAME DEUTZ-FAHR  
Service communication  
Tél. : +39 0363 421 778  
[press.headquarters@sdfgroup.com](mailto:press.headquarters@sdfgroup.com)

300 personnes dans de nombreux pays. En 2014, l'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires de 1,210 milliard d'euros et un EBIT de 6,2%.

[www.samedeutz-fahr.com](http://www.samedeutz-fahr.com)

**Contacts pour la presse :**

Service communication

[Press.headquarters@sdfgroup.com](mailto:Press.headquarters@sdfgroup.com)

Tél. : +39 0363 421 778